HWAM intelligent heat

HWAM 5610
HWAM 5630
HWAM 5650
HWAM 5670

AUTOPILOT™

DK Ydeevnedeklaration. 2
NO Yteevnedeklarasjon. 8
SE Prestandadeklaration. 14
EN Declaration of Performance. 20
DE Leistungserklärung 26
NL Prestatieverklaring. 32
FR Déclaration de rendement. 38
IT Dichiarazione di prestazione. 44
ES Declaración de prestaciones. 50
PL Deklaracja właściwości użytkowych. 56
CZ Prohlášení o vlastnostech. 62
FI Suoritustasoilmoitus. 68

DE

Leistungserklärung

Nr.: 5613-AUT-01-V01 Dato: 10-11-2025

EN 16510-1:2022, Annex A

NR.	Information gemäß (EU) 305/2011			Registrierung durch den Hersteller		
1	Bauprodukt-Identifikation			HWAM 5610, HWAM 5630		
2	Verwendungszweck des Bauprodukts			Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserversorgung.		
3	Name und Adresse des Herstellers			**HWAM A/S** Nydamsvej 53 8362 Hørning Denmark www.hwam.com		
4	Name und Adresse des bevollmächtigten Vertreters			Nicht zutreffend		
5	Systeme zur Bewertung und Überprüfung der der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts (AVCP)			System 3		
6	Das notifizierte Prüflabor hat die Erstprüfung nach System 3 durchgeführt. Notifizierte Stelle(n)			Teknologisk institut Kongsvang 29 DK-8000 Aarhus NB 1235		
	Testbericht Nr.			300-ELAB-2659-EN, 300-ELAB-2660-EN-sik 1235-CPR-ELAB-2660		
7	Harmonisierte technische Spezifizierung			EN 16510-2-1:2022		
8	**Grundlegende Eigenschaften**					
	Mechanische Festigkeit und Standsicherheit					
	Tragfähigkeit				120	kg
	Brandschutz					
	Schutz von brennbaren Materialien Mindestabstände zu brennbarem Material - isoliertes Ofenrohr			**Schutz von brennbaren Materialien** Mindestabstände zu brennbarem Material - nicht isoliertes Ofenrohr		
	Unten (dB)	0	mm	Unten (dB)	0	mm
	Boden vorne (dF)	0	mm	Boden vorne (dF)	0	mm
	Decke (dC)	750	mm	Decke (dC)	750	mm
	Zur Rückwand (dR)	0	mm	Zur Rückwand (dR)	50	mm
	Zur Seitenwand (dSs)	0	mm	Zur Seitenwand (dSs)	50	mm
	Zur Seitenwand, vor dem Ofen (dS)	270	mm	Zur Seitenwand, vor dem Ofen (dS)	270	mm
	Bei Eckplatzierung, 45° (dSc)	NDP	mm	Bei Eckplatzierung, 45° (dSc)	NDP	mm
	Mantel piece	575	mm	Mantel piece	575	mm
	Front/vor dem Ofen (dP)	1300	mm	Front/vor dem Ofen (dP)	1300	mm
	Front/vor dem Ofen (dP(s))	800	mm	Front/vor dem Ofen (dP(s))	800	mm
	Hygiene, Gesundheit und Umwelt					
	Emissionen bei Nennwärmeleistung			Kohlenmonoxid-Emissionen (CO)	1089	mg/m^3
				Stickstoff-Emissionen (NOx)	95	mg/m^3
				Emission von organischem gasförmigem Kohlenstoff (OGC)	74	mg/m^3
				Feinstaubemissionen (PM)	18	mg/m^3
	Sicherheit und Zugänglichkeit im Einsatz					
	Daten für die Installation an einen Schornstein bei Nennwärmeleistung			Rauchgastemperatur	337	°C
				Schornsteinzug (min.)	12	Pa
				Abgasmassenstrom	6,5	g/s
	Daten zur Installation an einen Schornstein hinsichtlich Brandsicherheit			Brandsicherheit für Installation an den Schornstein	T400 G	

8	**Energieeinsparung und Wärmespeicherung**			
	Wärmeleistung und Energieeffizienz des Gerätes bei Nennwärmeleistung	Raumwärmeleistung	7,1	kW
		Wirkungsgrad	79	%
	Raumheizungseffizienz	Jahreszeitlicher Wirkungsgrad der Raumheizung bei Nennwärmeleistung	69	%
		Energie-Effizienz		
		Energie-Effizienz Index (EEI)	105	
		Energieeffizienzklasse	A	
		Stromverbrauch bei Nennwärmeleistung	NDP	kW
		Stromverbrauch im Standby-Modus	NDP	kW
	Nachhaltige Nutzung der natürlichen Ressourcen			
	Ökologische Nachhaltigkeit		NPD	
9	Die Leistung des oben genannten Produkts entspricht der erklärten Leistung gemäß Nummer 8. Diese Leistungserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers gemäß Nummer 3 ausgestellt.			

Hørning
10-11-2025

Jens Gert Christensen, Technischer Leiter



DE

Leistungserklärung

Nr.: 5657-AUT-01-V01 Dato: 10-11-2025

EN 16510-1:2022, Annex A

NR.	Information gemäß (EU) 305/2011			Registrierung durch den Hersteller		
1	Bauprodukt-Identifikation			HWAM 5650, HWAM 5670		
2	Verwendungszweck des Bauprodukts			Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserversorgung.		
3	Name und Adresse des Herstellers			**HWAM A/S** Nydamsvej 53 8362 Hørning Denmark www.hwam.com		
4	Name und Adresse des bevollmächtigten Vertreters			Nicht zutreffend		
5	Systeme zur Bewertung und Überprüfung der der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts (AVCP)			System 3		
6	Das notifizierte Prüflabor hat die Erstprüfung nach System 3 durchgeführt. Notifizierte Stelle(n)			Teknologisk institut Kongsvang 29 DK-8000 Aarhus NB 1235		
	Testbericht Nr.			300-ELAB-2659-EN, 300-ELAB-2660-EN-sik 1235-CPR-ELAB-2660		
7	Harmonisierte technische Spezifizierung			EN 16510-2-1:2022		
8	**Grundlegende Eigenschaften**					
	Mechanische Festigkeit und Standsicherheit					
	Tragfähigkeit				120	kg
	Brandschutz					
	Schutz von brennbaren Materialien Mindestabstände zu brennbarem Material - isoliertes Ofenrohr			**Schutz von brennbaren Materialien** Mindestabstände zu brennbarem Material - nicht isoliertes Ofenrohr		
	Unten (dB)	0	mm	Unten (dB)	0	mm
	Boden vorne (dF)	0	mm	Boden vorne (dF)	0	mm
	Decke (dC)	750	mm	Decke (dC)	750	mm
	Zur Rückwand (dR)	0	mm	Zur Rückwand (dR)	50	mm
	Zur Seitenwand (dSs)	0	mm	Zur Seitenwand (dSs)	50	mm
	Zur Seitenwand, vor dem Ofen (dS)	270	mm	Zur Seitenwand, vor dem Ofen (dS)	270	mm
	Bei Eckplatzierung, 45° (dSc)	NDP	mm	Bei Eckplatzierung, 45° (dSc)	NDP	mm
	Mantel piece	350	mm	Mantel piece	350	mm
	Front/vor dem Ofen (dP)	1300	mm	Front/vor dem Ofen (dP)	1300	mm
	Front/vor dem Ofen (dP(s))	800	mm	Front/vor dem Ofen (dP(s))	800	mm
	Hygiene, Gesundheit und Umwelt					
	Emissionen bei Nennwärmeleistung			Kohlenmonoxid-Emissionen (CO)	1089	mg/m^3
				Stickstoff-Emissionen (NOx)	95	mg/m^3
				Emission von organischem gasförmigem Kohlenstoff (OGC)	74	mg/m^3
				Feinstaubemissionen (PM)	18	mg/m^3
	Sicherheit und Zugänglichkeit im Einsatz					
	Daten für die Installation an einen Schornstein bei Nennwärmeleistung			Rauchgastemperatur	337	°C
				Schornsteinzug (min.)	12	Pa
				Abgasmassenstrom	6,5	g/s
	Daten zur Installation an einen Schornstein hinsichtlich Brandsicherheit			Brandsicherheit für Installation an den Schornstein	T400 G	

8	**Energieeinsparung und Wärmespeicherung**			
	Wärmeleistung und Energieeffizienz des Gerätes bei Nennwärmeleistung	Raumwärmeleistung	7,1	kW
		Wirkungsgrad	79	%
	Raumheizungseffizienz	Jahreszeitlicher Wirkungsgrad der Raumheizung bei Nennwärmeleistung	69	%
		Energie-Effizienz		
		Energie-Effizienz Index (EEI)	105	
		Energieeffizienzklasse	A	
		Stromverbrauch bei Nennwärmeleistung	NDP	kW
		Stromverbrauch im Standby-Modus	NDP	kW
	Nachhaltige Nutzung der natürlichen Ressourcen			
	Ökologische Nachhaltigkeit		NPD	
9	Die Leistung des oben genannten Produkts entspricht der erklärten Leistung gemäß Nummer 8. Diese Leistungserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers gemäß Nummer 3 ausgestellt.			

Hørning
10-11-2025

Jens Gert Christensen, Technischer Leiter

